PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE

VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

Compte rendu intégral

Integraal verslag

Séance plénière du

VENDREDI 9 DÉCEMBRE 2022

(Après-midi)

Plenaire vergadering van

VRIJDAG 9 DECEMBER 2022

(Namiddag)

SESSION 2022-2023

ZITTING 2022-2023

Sigles et abréviations	*Afkortingen en letterwoorden*
PIB - produit intérieur brut	bbp - bruto binnenlands product
BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry	BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry
Cocof - Commission communautaire française	Cocof - Franse Gemeenschapscommissie
Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente	DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp
SPF - service public fédéral	FOD - Federale Overheidsdienst
Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi	Forem - Waals tewerkstellingsagentschap
Cocom - Commission communautaire commune	GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
PME - petites et moyennes entreprises	kmo - kleine en middelgrote ondernemingen
STIB - Société de transport intercommunal bruxellois	MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel
ONG - organisation non gouvernementale	ngo - niet-gouvernementele organisatie
SNCB - Société nationale des chemins de fer belges	NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
CPAS - centre public d'action sociale	OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn
Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité	Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering
ONEM - Office national de l'emploi	RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle	VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding
VGC - Commission communautaire flamande	VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie
ULB - Université libre de Bruxelles	VUB - Vrije Universiteit Brussel

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

EXCUSÉS 6

(Voir annexes)

QUESTIONS D'ACTUALITÉ 6

Question d'actualité de M. Jan Busselen 6

à M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni chargé de la Coordination de la politique du Collège réuni,

et à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'Action sociale et de la Santé,

concernant les mesures pour les demandeurs d'asile de la rue des Palais vu le récent rapport sur leur condition sanitaire.

Question d'actualité jointe de Mme Céline Fremault 6

concernant le suivi de la réunion conjointe organisée à la suite du rapport sur l'état sanitaire des demandeurs d'asile de la rue des Palais.

Question d'actualité jointe de M. Gilles Verstraeten 6

concernant les derniers développements relatifs au suivi de la situation des demandeurs d'asile de la rue des Palais.

Question d'actualité de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 10

à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargé de l'Action sociale et de la Santé,

concernant l'implication éventuelle de la tutelle à la suite de la récente suspension d'un secrétaire général de CPAS.

INHOUD

VERONTSCHULDIGD 6

(Zie bijlagen)

ACTUALITEITSVRAGEN 6

Actualiteitsvraag van de heer Jan Busselen 6

aan de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de Coördinatie van het Beleid van het Verenigd College,

en aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende de maatregelen voor de asielzoekers in de Paleizenstraat gelet op het recente verslag over hun gezondheidssituatie.

Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Céline Fremault 6

betreffende de opvolging van de gezamenlijke vergadering naar aanleiding van het verslag over de gezondheidstoestand van de asielzoekers in de Paleizenstraat.

Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Gilles Verstraeten 6

betreffende de laatste ontwikkelingen in het toezicht op de situatie van asielzoekers in de Paleizenstraat.

Actualiteitsvraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 10

aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende de eventuele betrokkenheid van de toezichthoudende overheid naar aanleiding

van de recente schorsing van de secretaris-generaal van een OCMW.

Question d'actualité de M. Mathias Vanden Borre 11

à M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni chargé de la Coordination de la politique du Collège réuni,

et à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargé de l'Action sociale et de la Santé,

concernant les conséquences pour Bruxelles-Capitale de la décision fédérale de fournir un hébergement à tous les jeunes demandeurs d'asile.

PROJET D'ORDONNANCE MODIFIANT L'ORDONNANCE DU 24 AVRIL 2008 RELATIVE AUX ÉTABLISSEMENTS D'ACCUEIL OU D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES ÂGÉES 13

(N^{OS} B-132/1 ET 2 – 2022/2023)

Poursuite de la discussion générale - Orateurs :

M. Alain Maron, membre du Collège réuni

M. David Leisterh (MR)

M. Gilles Verstraeten (N-VA)

Mme Khadija Zamouri (Open Vld)

Mme Bianca Debaets (cd&v)

Mme Céline Fremault (Les Engagés)

M. Emmanuel De Bock (DéFI)

Discussion des articles

QUESTION ORALE 27

Actualiteitsvraag van de heer Mathias Vanden Borre 11

aan de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de Coördinatie van het Beleid van het Verenigd College,

en aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende de gevolgen voor Brussel-Hoofdstad van de federale beslissing om alle jonge asielzoekers te huisvesten.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE VAN 24 APRIL 2008 BETREFFENDE DE VOORZIENINGEN VOOR OPVANG OF HUISVESTING VAN BEJAARDE PERSONEN 13

(NRS. B-132/1 EN 2 – 2022/2023)

Voortzetting van de algemene bespreking - Sprekers:

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College

De heer David Leisterh (MR)

De heer Gilles Verstraeten (N-VA)

Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)

Mevrouw Bianca Debaets (cd&v)

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés)

De heer Emmanuel De Bock (DéFI)

Artikelsgewijze bespreking

MONDELINGE VRAAG 27

VOTES NOMINATIFS 27

B-133 27

Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 4 avril 2019 établissant le circuit de paiement des prestations familiales et l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales

B-132 27

Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées

ANNEXES 31

Excusés

Présences en commission

Détail des votes nominatifs 32

NAAMSTEMMINGEN 27

B-133 27

Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 4 april 2019 tot vaststelling van het betaalcircuit voor de gezinsbijslag en de ordonnantie van 25 april 2019 tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag

B-132 27

Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen

BIJLAGEN 31

Verontschuldigd

Aanwezigheden in de commissies

Detail van de naamstemmingen 32

1173 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- La séance est ouverte à 15h05.

1175 **EXCUSÉS**

1175 *(Voir annexes)*

1177 **QUESTIONS D'ACTUALITÉ**

1179 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JAN BUSSELEN**

1179 **à M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni chargé de la Coordination de la politique du Collège réuni,**

1179 **et à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'Action sociale et de la Santé,**

1179 **concernant les mesures pour les demandeurs d'asile de la rue des Palais vu le récent rapport sur leur condition sanitaire.**

1181 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME CÉLINE FREMAULT**

1181 **concernant le suivi de la réunion conjointe organisée à la suite du rapport sur l'état sanitaire des demandeurs d'asile de la rue des Palais.**

1183 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. GILLES VERSTRAETEN**

1183 **concernant les derniers développements relatifs au suivi de la situation des demandeurs d'asile de la rue des Palais.**

1185 **M. Jan Busselen (PVDA)** *(en néerlandais).- En Région bruxelloise, 2.000 réfugiés vivent dans des conditions dégradantes, et 700 d'entre eux sont livrés à eux-mêmes dans un bâtiment vide à Schaerbeek, dont 150 mineurs. Ils sont en mauvaise santé physique et mentale.*

La bourgmestre de Schaerbeek a convoqué hier des représentants de la secrétaire d'État fédérale à l'Asile et à la Migration et de la Région bruxelloise pour une concertation. Qu'a donné cette concertation ?

Que fait la Région bruxelloise pour trouver une solution et respecter les droits humains des réfugiés ?

De plus, le 19 décembre, les réfugiés seront expulsés de ce bâtiment schaerbeekois. Cherchez-vous des solutions pour eux ?

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- De vergadering wordt geopend om 15.05 uur.

VERONTSCHULDIGD

(Zie bijlagen)

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JAN BUSSELEN

aan de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de Coördinatie van het Beleid van het Verenigd College,

en aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende de maatregelen voor de asielzoekers in de Paleizenstraat gelet op het recente verslag over hun gezondheidssituatie.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

betreffende de opvolging van de gezamenlijke vergadering naar aanleiding van het verslag over de gezondheidstoestand van de asielzoekers in de Paleizenstraat.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN

betreffende de laatste ontwikkelingen in het toezicht op de situatie van asielzoekers in de Paleizenstraat.

De heer Jan Busselen (PVDA).- In het Brussels Gewest, de hoofdstad van Europa, leven 2.000 vluchtelingen in mensonterende omstandigheden. Van hen verblijven er 700 in een leegstaand gebouw in Schaarbeek en worden daar aan hun lot overgelaten. Onder hen zijn er 150 minderjarigen.

Artsen stelden verscheidene gevallen van tbc en acute difterie vast, terwijl er ook nog eens een schurftepidemie woedt. Dat zijn ziekten die wij hier allang niet meer kenden. Voorts is de mentale gezondheid van de betrokken personen erg slecht. Het gaat immers om vluchtelingen die traumatische situaties zijn ontvlucht en hier nu gewoon aan hun lot worden overgelaten.

Wat wilt u doen? Burgemeester van Schaarbeek Jodogne riep gisteren vertegenwoordigers van staatssecretaris voor Asiel en Migratie de Moor en van het Brussels Gewest samen voor overleg. Wat leverde dat overleg op?

1189 **Mme Céline Fremault (Les Engagés)**.- Monsieur le Président du Collège réuni, nous avons appris ce matin dans le journal La Dernière Heure qu'une réunion d'urgence s'est tenue entre votre cabinet, celui de la bourgmestre faisant fonction de Schaerbeek Mme Jodogne, ainsi que celui de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration Mme de Moor, concernant les suites à donner au rapport sanitaire établi par la Cocom à propos de l'immeuble de la rue des Palais qui abrite un nombre important de personnes migrantes.

Avez-vous été informé, et dans quel délai, du rapport de la Cocom ? Confirmez-vous les termes utilisés dans ce rapport, concernant l'état alarmant sur le plan sanitaire ? On parle de diphtérie, de tuberculose, de gale.

Pouvez-vous détailler les suites de cette réunion qui s'est tenue entre les différentes entités communale, régionale et fédérale ? Quelles décisions ont-elles été prises à ce sujet hier ?

Par ailleurs, Emmanuel André insistait sur le fait que, dans des configurations de santé aussi préoccupantes que celles-là, il y avait urgence à disposer des infrastructures sanitaires adéquates, à savoir des douches et des machines à laver. La Cocom continuera-t-elle à être associée à cette réflexion ?

Enfin, d'autres inquiétudes importantes sont prégnantes dans ce dossier, car il s'agit d'une occupation temporaire qui s'arrête le 19 décembre prochain. Les 700 personnes qui y sont hébergées risquent de se retrouver à la rue. Des solutions pour les mettre à l'abri ont-elles été débattues parallèlement à la question de cette situation sanitaire alarmante, qui préoccupe apparemment un grand nombre de groupes politiques ?

(Applaudissements sur les bancs du PS)

1193 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais).- Plus de 700 personnes, dont des mineurs, sont hébergées dans un squat de la rue des Palais, dans des conditions épouvantables. Leur état de santé est inquiétant et requiert des traitements qui ne peuvent être prodigués que dans de parfaites conditions d'hygiène, ce qui n'est pas du tout le cas.*

Que deviendront ces personnes lorsqu'elles devront quitter les lieux le 19 décembre ? Comment réagissez-vous au rapport des inspecteurs sanitaires ? Comment la santé physique et mentale, particulièrement préoccupante, de toutes ces personnes sera-t-elle suivie ?

Wat onderneemt het Brussels Gewest om een oplossing te vinden voor de vluchtelingen en hun mensenrechten te respecteren?

Er is bovendien een uithuiszetting gepland. Op 19 december zullen de mensen die in het pand verblijven, gewoon op straat worden gezet. Laat u dat gebeuren, of zoekt u oplossingen voor die groep?

(Applaus bij de PTB)

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) *(in het Frans).- Volgens een bericht in La Dernière Heure was er gisteren een spoedvergadering op uw kabinet met waarnemend burgemeester Jodogne van Schaarbeek en federaal staatssecretaris van Asiel en Migratie de Moor over het negatief gezondheidsrapport van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie over het gebouw in de Paleizenstraat dat een aanzienlijk aantal asielzoekers herbergt.*

Wanneer heeft de GGC u op de hoogte gebracht van die alarmerende situatie?

Welke beslissingen werden er op het overleg genomen?

Gaat de GGC akkoord met de stelling van de heer Emmanuel André dat opvangstructuren dringend moeten worden voorzien van douches en wasmachines?

Hebt u niet alleen over de sanitaire omstandigheden overlegd, maar ook over een structurele opvang voor de 700 asielzoekers die tegen 19 december op straat dreigen te belanden?

(Applaus bij de PS)

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Dit is de zoveelste episode in een lang aanslepend verhaal waaruit blijkt hoe dramatisch de situatie aan het worden is. Zeven- tot achthonderd mensen logeren in een kraakpand in de Paleizenstraat, in mensonwaardige omstandigheden. Experts en zorgverleners van de GGC zijn uiterst bezorgd over de situatie. Er is sprake van tuberculose, een enorme schurftuitbraak en cutane difterie. Zulke aandoeningen kunnen alleen maar aangepakt worden in onberispelijke hygiënische omstandigheden, terwijl die mensen op de grond slapen, in steeds dezelfde kleren en beddengoed. De toiletten en douches zijn op de vingers van een hand te tellen en er verblijven ook minderjarigen in het pand. Volgens federaal staatssecretaris de Moor slapen er geen minderjarigen op straat,

(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)

1197 **M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni**.- Tout d'abord, permettez-moi de rappeler que l'accueil et l'hébergement des personnes demandeuses d'asile relèvent de la compétence du gouvernement fédéral, et que tous - ou presque tous - les occupants de ce bâtiment sont effectivement des demandeurs d'asile. Nous n'avons pas affaire ici à des transmigrants.

Hier matin, une rencontre a bien eu lieu entre le cabinet de la secrétaire d'État fédérale Nicole de Moor, la commune de Schaerbeek et mon cabinet.

1199 *(poursuivant en néerlandais)*

Au cours de celle-ci, il a notamment été question de la situation médicale et des possibilités de relogement.

Le cabinet de la secrétaire d'État fédérale a dit qu'il ne pourrait pas garantir des places d'accueil pour les hommes célibataires. Une concertation au sujet des mineurs est bientôt prévue entre Fedasil et les acteurs de terrain bruxellois. Ils seraient prioritaires pour une place d'accueil, s'ils peuvent présenter une « annexe 26 » indiquant qu'ils sont des mineurs étrangers non accompagnés.

1201 *(poursuivant en français)*

Pour ce qui concerne l'aspect sanitaire, la bourgmestre de Schaerbeek a convoqué le 21 novembre dernier la Cocom et les associations susceptibles d'apporter un soutien, et a mandaté une visite de l'inspecteur d'hygiène fédéral sur le site. Un rapport détaillé a été rédigé, qui a été communiqué mercredi soir. Il ressort de celui-ci que l'état de santé général des résidents est interpellant, par la présence objective de signes et symptômes évocateurs de nombreuses maladies. Le rapport pointe également un manque d'accès aux soins, au dépistage et au rattrapage vaccinal de ces personnes.

1203 *(poursuivant en néerlandais)*

maar deze toestand is amper beter. Ze hebben een dak boven het hoofd, maar dat is dan ook alles.

Al die mensen moeten op 19 december vertrekken, maar wat gebeurt er dan met hen? Hoe reageert u op het verslag van de gezondheidsinspecteurs? Hoe wordt de fysieke en geestelijke gezondheid van die zeven- tot achthonderd mensen opgevolgd? Zorgverleners zijn bijzonder bezorgd over de geestelijke gezondheid van de betrokkenen, want die gaat zienderogen achteruit.

(Applaus bij de N-VA)

De heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College *(in het Frans).- Vooreerst herinner ik eraan dat de bevoegdheid inzake opvang en de huisvesting van asielzoekers bij de federale overheid ligt en dat het in dit geval uitsluitend gaat om asielzoekers.*

Gisteren was er inderdaad overleg tussen mijn kabinet, federaal staatssecretaris de Moor en de gemeente Schaarbeek.

(verder in het Nederlands)

Tijdens dat overleg is er uiteraard gesproken over de medische toestand, de mogelijkheden tot herhuisvesting en de standpunten van de diverse partijen.

Het kabinet-de Moor heeft ondanks ons aandringen geen oplossing kunnen garanderen met gegarandeerde opvangplaatsen voor alleenstaande mannen. De komende weken zal er wel overleg plaatsvinden tussen Fedasil en het Brusselse werkveld over het inventariseren van minderjarigen die daar zouden verblijven. Zij zouden immers voorrang krijgen voor een opvangplaats, voor zover zij een bijlage 26 voor asielzoekers kunnen voorleggen waarop vermeld staat dat ze tot de categorie van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV) behoren.

(verder in het Frans)

Uit het rapport van de federale gezondheidsinspecteur blijkt dat de algemene gezondheidstoestand van de bewoners onrustwekkend is en zij amper gevaccineerd zijn en toegang hebben tot medische zorg.

(verder in het Nederlands)

Les acteurs de la société civile prépareront un plan relatif à la situation médicale. Le hub humanitaire a déjà lancé des vaccins contre la diphtérie.

Le cabinet du ministre fédéral de la Santé étudie la possibilité de financer un centre médical boulevard Pacheco, car Fedasil n'est pas en mesure de prendre en charge le dépistage.

De spelers uit het middenveld zullen een plan opstellen in verband met de medische situatie. De humanitaire hub is echter al van start gegaan met difterievaccins.

Het kabinet van federaal minister van Volksgezondheid Vandenbroucke onderzoekt de oprichting en de financiering van een medisch centrum in de Pachecolaan omdat het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers niet in staat is om de medische screening voor zijn rekening te nemen.

1205 *(poursuivant en français)*

La difficile compréhension de l'organisation des structures de soins par ces personnes complexifie les choses. Les cabinets des ministres fédéraux et régionaux y travaillent.

Face à l'impossibilité assumée par Fedasil de trouver des solutions d'hébergement à court terme, la Région cherche, comme elle l'a toujours fait, des solutions pragmatiques, hors de ses compétences.

La task force régionale Ukraine a été chargée par mon cabinet de rechercher des lieux d'hébergement pour les demandeurs de protection internationale. Une première étude d'évaluation nous indique qu'aucun bâtiment n'est utilisable sans travaux - sinon on se retrouverait dans la même situation que celle de la rue des Palais - et que ceux-ci nécessitent au moins une durée de trois à quatre mois.

(verder in het Frans)

Daar komt nog bij de asielzoekers niet altijd hun weg vinden in de complexe organisatie van onze gezondheidszorg.

Aangezien Fedasil er niet in slaagt om op korte termijn in opvang te voorzien, zoekt het gewest zelf naar pragmatische oplossingen, ook al is het niet bevoegd. Zo heb ik de gewestelijke taskforce Oekraïne opgedragen om locaties te zoeken voor de opvang van internationale asielzoekers, maar vooralsnog is geen enkel gebouw onmiddellijk zonder renovatiewerken beschikbaar.

1207 *(poursuivant en néerlandais)*

La Région bruxelloise n'a donc pas de solution. C'est une compétence du gouvernement fédéral et nous comptons sur lui.

(verder in het Nederlands)

Het Brussels Gewest heeft dus geen specifieke oplossingen voor ogen, omdat er op het moment geen gebouwen onmiddellijk beschikbaar zijn.

Wij rekenen op de federale overheid, want die is in de eerste plaats bevoegd.

1209 *(poursuivant en français)*

La commune ne prêtera pas son concours à l'expulsion tant qu'il n'y aura pas de solution d'hébergement. Elle a exigé une réunion de suivi avec le cabinet de Mme de Moor la semaine prochaine, afin d'évaluer les avancées quant à l'état de santé et les solutions de relogement pour les mineurs étrangers non accompagnés, ainsi que les autres personnes vivant rue des Palais. Nous ne désespérons pas de trouver un bâtiment en état de recevoir et d'héberger les intéressés. Nous poursuivons donc les recherches.

(verder in het Frans)

De gemeente zal niet meewerken aan de uitzetting van de asielzoekers, zolang er geen opvang is. Ze heeft een nieuwe vergadering geëist met het kabinet-de Moor om de stand van zaken te evalueren. Intussen blijven we zoeken naar een geschikte locatie.

1211 **M. Jan Busselen (PVDA)** *(en néerlandais).- Voilà deux mois que les demandeurs d'asile vivent dans des conditions inhumaines. Si une inondation mettait demain 2.000 personnes à la rue, je ne pense pas que nous les abandonnerions ainsi à leur sort. Il existe quantité de bâtiments vides à Bruxelles, mais aucune solution ne leur est proposée.*

Vous renvoyez toujours la balle au niveau fédéral, mais cinq des sept partis qui composent la majorité régionale font partie de la

De heer Jan Busselen (PVDA).- Het is duidelijk: er werd gisteren niets beslist. Die asielzoekers verkeren al twee maanden in de meest mensonwaardige omstandigheden. Als zich morgen een overstroming voordoet en er staan 2.000 mensen op straat, laten we ze dan ook gewoon kamperen aan het kanaal wanneer het vriest? Of laten we ze aan hun lot over in een bouwvallig gebouw? Laten we ze ziek worden? Ik denk het niet.

Vivaldi. Ces infractions aux droits de l'homme sont-elles donc la monnaie d'entrée au gouvernement fédéral ?

Er wordt altijd verwezen naar het federale niveau, maar vijf van de zeven partijen in de meerderheid hier, maken deel uit van de federale regeringscoalitie. Als mensenrechtenschendingen het lidgeld is dat u wilt betalen om deel uit te maken van de Vivaldiregering, dan is dat een politieke keuze, maar ook een verwerpelijke keuze.

Die asielzoekers zullen ongetwijfeld niet in december buitengezet worden en op straat belanden. Maar het feit blijft dat er hun geen gefaseerde alternatieven worden geboden, ook al zijn er genoeg leegstaande gebouwen zijn in Brussel.

1213 **Mme Céline Fremault (Les Engagés)**.- Je remercie le président du Collège réuni pour ses réponses franches, même si elles me confirment que nous sommes dans l'impasse.

J'entends qu'il faut trois ou quatre mois pour trouver un bâtiment. Avec l'évacuation d'un bâtiment le 19 décembre, des centaines de personnes se retrouveront à la rue. La crise migratoire est une catastrophe qui vient s'ajouter au sans-abrisme quotidien à Bruxelles. Tous les jours, les droits humains sont bafoués, raison pour laquelle le barreau de Bruxelles s'est mobilisé le 1er décembre dernier devant le cabinet de la secrétaire d'État Nicole de Moor.

Vous renvoyez au centre médical Pachéco, mais il semble que ce dernier doit fermer ses portes au mois de décembre. Si tel n'est pas le cas, il serait bon de faire savoir que son ouverture sera prolongée.

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) *(in het Frans).- Uw antwoord is eerlijk, maar bevestigt helaas dat we ons in een impasse bevinden. Vanaf 19 december zullen honderden personen op straat belanden, terwijl het gewest sowieso al heel wat daklozen telt. Kortom, de mensenrechten worden in Brussel dagelijks met voeten getreden.*

Ten slotte sprak u van het medisch centrum in het Pachecogebouw, maar volgens mijn informatie zal dat in december sluiten.

1215 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais).- Si vous continuez à ne décider de rien, ces centaines de personnes, dont des mineurs d'âge, peuvent encore vivre des mois dans ce bâtiment insalubre.*

Soyons réalistes : la gale ne disparaîtra pas avec une simple visite au centre médical !

À l'époque du précédent secrétaire d'État fédéral à l'Asile et à la Migration, Theo Francken, les demandeurs d'asile bénéficiaient au moins d'un toit. Aujourd'hui, la situation dérape de plus en plus. Il est plus que temps que le gouvernement agisse.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- U hebt beslist om niets te beslissen en dus komt er geen oplossing. Die zevenhonderd tot achthonderd personen, onder wie ook minderjarigen, zullen mogelijk nog maanden in dat kraakpand verblijven.

We moeten ons geen illusies maken: een aandoening als schurft krijg je niet opgelost met een bezoekje aan een medisch centrum. Getroffen patiënten moeten zich dagelijks insmeren met een speciale zalf en hun kleren en lakens op 60°C wassen. In dat gebouw raakt dat niet opgelost. Alles blijft bij het oude.

Voormalig federaal staatssecretaris Francken kreeg veel kritiek, maar asielzoekers die hun asielaanvraag hadden ingediend, kregen in die periode wel onderdak. Er werden oplossingen voor hen gevonden. Nu zitten we in een alsmaar verder ontsporende situatie, terwijl in de Brusselse en de federale regering dezelfde partijen aan de macht zijn.

Deze situatie is niet langer houdbaar. U moet dringend een beleid gaan voeren, maar ik stel vast dat dat niet gebeurt.

1217 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN**

1217 **à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargé de l'Action sociale et de la Santé,**

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

1217 **concernant l'implication éventuelle de la tutelle à la suite de la récente suspension d'un secrétaire général de CPAS.**

betreffende de eventuele betrokkenheid van de toezichthoudende overheid naar aanleiding van de recente schorsing van de secretaris-generaal van een OCMW.

1219 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)**.- Le 2 décembre dernier, la secrétaire générale du CPAS de Saint-Josse-ten-Noode a été suspendue à la suite d'une décision unilatérale de sa part, paraît-il, de fermer le CPAS pendant plusieurs jours pour récupérer du retard dans le paiement des sommes dues aux allocataires.

Le bourgmestre de la commune a affirmé qu'il était grave de fermer un CPAS en plein hiver. L'opposition a pointé cette difficulté. Elle a considéré que la suspension n'était pas la réponse adéquate et a demandé la mise sous tutelle du CPAS de Saint-Josse-ten-Noode. La tension est donc à son comble au sein de cette institution, qui se trouve dans une situation pénible.

Avez-vous reçu cette demande de mise sous tutelle ? L'avez-vous prise en considération ? La suivrez-vous ?

La suspension de la secrétaire générale est-elle temporaire ou définitive ?

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).- Op 2 december werd de secretaris-generaal van het OCMW van Sint-Joost-ten-Node geschorst naar aanleiding van naar verluidt eenzijdige beslissing om het OCMW ter inhaling van de betaling van achterstallige uitkeringen meerdere dagen te sluiten.*

Het is erg dat je een OCMW in putje winter sluit. Dat vindt zowel de burgemeester als de oppositie. Die laatste eist dat het OCMW onder toezicht wordt geplaatst.

Hebt u die eis ontvangen? Overweegt u erop in te gaan?

Is de schorsing tijdelijk of definitief?

1221 **M. Alain Maron, membre du Collège réuni**.- La situation au CPAS de Saint-Josse-ten-Noode semble très problématique. Il est certain que nous veillerons à ce que les allocataires et les bénéficiaires des services du CPAS n'aient pas à payer les errements de gestion du CPAS de Saint-Josse. Il est évident que les aides devront être correctement délivrées et que les missions de service public du CPAS devront être assurées. Il serait impensable que le service public accuse une discontinuité à Saint-Josse, l'une des communes où la population est la plus pauvre de Belgique.

Concernant les questions précises que vous avez posées sur la mise sous tutelle, les suspensions, etc., ces sujets sont pour le moment à l'instruction au sein de Bruxelles Pouvoirs locaux. Ils font l'objet d'une analyse juridique pointue pour voir ce qu'il y a lieu de faire. À ce stade, je ne peux pas vous donner davantage d'informations, car j'attends moi-même la fin de l'instruction menée par Bruxelles Pouvoirs locaux.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College *(in het Frans).- De situatie van het OCMW in Sint-Joost-ten-Node is erg problematisch. Uiteraard zullen we er alles aan doen opdat hulpbehoevenden niet lijden onder het slechte beheer. Het is ondenkbaar dat de overheidsdienst zijn opdrachten tijdelijk niet zou uitvoeren in Sint-Joost-ten-Node, een van de armste gemeenten van het land.*

Brussel Plaatselijke Besturen buigt zich momenteel over de concrete vragen met betrekking tot onder andere de schorsing en de plaatsing onder toezicht. Er loopt een juridische analyse. In afwachting van het resultaat kan ik u geen bijkomende informatie geven.

1223 **M. Gaëtan Van Goidsenhoven (MR)**.- Monsieur le Membre du Collège réuni, je note que vous reconnaissez la gravité des faits et, en tant qu'ancien président de CPAS, je partage bien évidemment votre point de vue quant à la nécessité de maintenir une institution telle qu'un CPAS effectivement ouverte.

Vous dites ne pas avoir tranché quant aux mesures à suivre. Il me semble à tout le moins que la question de la mise sous tutelle devra être sérieusement examinée, car il s'agit selon moi de la réponse adéquate.

De heer Gaëtan Van Goidsenhoven (MR) *(in het Frans).- U begrijpt duidelijk hoe erg de feiten zijn. Instellingen als OCMW's moeten altijd open zijn. Volgens mij is de plaatsing onder toezicht van het OCMW de correcte reactie.*

1225 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. MATHIAS VANDEN BORRE**

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER MATHIAS VANDEN BORRE

1225 **à M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni chargé de la Coordination de la politique du Collège réuni,**

1225 **et à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargé de l'Action sociale et de la Santé,**

1225 **concernant les conséquences pour Bruxelles-Capitale de la décision fédérale de fournir un hébergement à tous les jeunes demandeurs d'asile.**

1227 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** *(en néerlandais).- Hier, dans l'émission De Afspraak, la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration Nicole de Moor a nié que des demandeurs d'asile mineurs doivent toujours passer la nuit dehors. Les acteurs de terrain nous alarment pourtant du contraire. Le bourgmestre Philippe Close a, quant à lui, déclaré que les bourgmestres bruxellois étaient disposés à mettre des bâtiments et du personnel à la disposition de Fedasil.*

Premièrement, si Bruxelles est confrontée à un chaos migratoire, c'est parce que la Région ne respecte pas la législation fédérale. C'est trop facile de dire que la Région agit déjà au-delà de ses compétences.

Deuxièmement, vous affirmez à l'inverse du bourgmestre Close qu'il n'y a pas de bâtiments disponibles. Qui a raison ?

Troisièmement, quand on annonce à la télévision qu'il y a suffisamment de places pour tout le monde, on ne fait évidemment que renforcer l'appel d'air.

Enfin, la situation à Schaerbeek est scandaleuse. C'est du jamais vu en Europe !

1229 **M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni** *(en néerlandais).- Je ne suis pas informé de manière officielle de la promesse de la secrétaire d'État de Moor.*

La prise en charge des mineurs d'âge relevant de Fedasil, je vous invite à adresser votre question à la ministre de l'Intérieur, Mme Verlinden.

La task force régionale Ukraine s'est vu confier la tâche supplémentaire de trouver des locaux pour les demandeurs d'asile vivant en rue.

La conférence des bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale a effectivement proposé son aide pour la recherche de personnel pour Fedasil.

aan de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de Coördinatie van het Beleid van het Verenigd College,

en aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende de gevolgen voor Brussel-Hoofdstad van de federale beslissing om alle jonge asielzoekers te huisvesten.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Gisteren ontkende federaal staatssecretaris van Asiel en Migratie Nicole de Moor in een debat met de Brusselse burgemeester Philippe Close in De Afspraak dat er nog minderjarige asielzoekers buiten moeten overnachten. Nochtans ontvangen we signalen van het terrein dat er wel nog altijd minderjarigen op straat slapen in Brussel. Wie heeft er gelijk? Wat is de situatie?

Burgemeester Close gaf aan dat de Brusselse burgemeesters bereid zijn om gebouwen en personeel ter beschikking te stellen om het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers te ondersteunen. In uw antwoord over de situatie in Schaarbeek valt mij, ten eerste, uw argument dat het gewest al ruim buiten zijn bevoegdheden optreedt, op. De reden waarom er een asielchaos ontstaan is in Brussel, is omdat het gewest de federale wetgeving niet respecteert.

Ten tweede beweert u dat er geen gebouwen beschikbaar zijn. Burgemeester Close zei gisteren het tegendeel. Wat is het nu?

Ten derde, als je op tv verkondigt dat er plaats genoeg is en dat je alles doet wat mogelijk is, versterk je het aanzuigeffect.

Ten laatste is de situatie in Schaarbeek mensonterend en schrijnend. Die is nooit gezien en uniek in Europa.

Dat alles doet de vraag rijzen wie er gelijk heeft en wat u zult doen om de asielchaos op te lossen.

De heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College.- Officieel ben ik niet op de hoogte van de belofte van federaal staatssecretaris de Moor om jonge asielzoekers op te nemen, of er nu zekerheid is over hun leeftijd of niet. Het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers (Fedasil) heeft de plicht om alle minderjarigen huisvesting te bieden. Ik moet dan ook niet op de hoogte worden gebracht van de belofte van staatssecretaris de Moor.

U moet uw vraag richten aan federaal minister van Binnenlandse Zaken Verlinden, die bevoegd is voor de toegang tot het Belgische grondgebied. Aangezien het een federale bevoegdheid betreft, is het gewest niet betrokken bij de zoektocht naar geschikte leegstaande gebouwen en voldoende personeel.

De gewestelijke taskforce Oekraïne ontving echter wel de bijkomende opdracht om naar aanleiding van de humanitaire crisis ook voor de asielzoekers die in het gewest op straat verblijven, gebouwen te zoeken.

Zoals u vermeldt in uw vraag, heeft de Conferentie van Burgemeesters inderdaad hulp aangeboden bij het zoeken van personeel voor Fedasil. Ze bezorgde in dat kader meer dan tweehonderd cv's van kandidaten die ze ontving, aan staatssecretaris de Moor.

1231 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** *(en néerlandais).- Tout le monde à Bruxelles hausse les épaules et laisse le chaos migratoire prendre des proportions inédites, avec la réapparition d'épidémies que l'on pensait éradiquées et l'installation de bidonvilles dans nos rues.*

La majorité est seule responsable de cette situation.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Helaas herhaalt u wat u daarnet ook al zei. Iedereen in Brussel haalt de schouders op en laat de chaos op het terrein aangroeien tot ongekende proporties. We zien situaties die niet meer zijn voorgekomen sinds de middeleeuwen. In kraakpanden breken epidemies uit van ziektes die we dachten en hoopten te hebben uitgeroeid in ons werelddeel. Het ergste is nog wel dat we daar ook minderjarigen aan blootstellen.

U geeft de betrokkenen geen enkel zicht op beterschap: u zegt dat de federale overheid het probleem moet oplossen en gebouwen moet zoeken. Burgemeester Close beweert het tegendeel. De chaos is compleet. Wie vandaag richting Sint-Jans-Molenbeek gaat, passeert langs sloppenwijken in de Brusselse straten. Kerstmis staat voor de deur, maar dat is geen mooi kerstcadeau voor de betrokkenen. De situatie in Brussel is intriest. De verantwoordelijkheid daarvoor ligt volledig bij de meerderheid.

1233 **PROJET D'ORDONNANCE MODIFIANT L'ORDONNANCE DU 24 AVRIL 2008 RELATIVE AUX ÉTABLISSEMENTS D'ACCUEIL OU D'HÉBERGEMENT POUR PERSONNES ÂGÉES**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE VAN 24 APRIL 2008 BETREFFENDE DE VOORZIENINGEN VOOR OPVANG OF HUISVESTING VAN BEJAARDE PERSONEN

1233 **(NOS B-132/1 ET 2 – 2022/2023)**

(NRS. B-132/1 EN 2 – 2022/2023)

1233 *Poursuite de la discussion générale*

Voortzetting van de algemene bespreking

1237 **M. Alain Maron, membre du Collège réuni**.- Mesdames et Messieurs les Députés, mon objectif n'est pas de refaire le débat que nous avons eu le 17 novembre en commission, mais je vais toutefois réagir à certaines de vos interventions et préciser un certain nombre d'éléments.

Je tiens premièrement à rappeler que la réforme dans laquelle s'inscrit ce projet d'ordonnance répond à différents constats qui ont été posés ces dernières années, notamment dans les rapports de Médecins sans frontières et Amnesty International, à la suite du travail réalisé par les journalistes sur le groupe Orpea, mais aussi et surtout dans les recommandations de la commission spéciale Covid-19 de ce Parlement - vos recommandations.

Ces différents constats nous enjoignent à soutenir plus et mieux le secteur des maisons de repos et à améliorer la qualité de l'accompagnement. Tout le monde en convient et, en tant que pouvoir public, il nous est demandé d'aider le secteur à

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College *(in het Frans).- De hervorming is een antwoord op de vaststellingen in de verslagen van Artsen zonder Grenzen en Amnesty International, het onderzoek van journalisten over de Orpeagroep en de aanbevelingen van de Bijzondere Commissie Covid-19.*

Rusthuizen zijn een essentiële schakel in de ouderenzorg, ook al maakt slechts een minderheid van de ouderen er gebruik van. Door de toenemende vergrijzing is het belangrijk om verder in de rusthuissector te investeren, maar vooral om de begeleiding en de kwaliteit van de zorg te verbeteren. Dat is de opzet van onze algemene hervorming.

Het ontwerp van ordonnantie is nog maar de eerste fase van die hervorming. Nadien zullen nog de inspectie-

accompagner les aînés de manière humaine et digne. Nous devons évidemment le faire, car les maisons de repos demeurent un maillon essentiel de l'accueil des personnes âgées, même si une minorité de nos aînés fréquentent ces établissements.

Le vieillissement de la population s'intensifie et nous devons donc investir dans ce secteur, mais avant tout, nous devons mettre les moyens pour que l'accompagnement dans ces maisons de repos soit de qualité. C'est tout l'objet de la réforme globale que nous menons et que j'ai explicitée en commission.

Ce projet d'ordonnance constitue la première étape de cette réforme et je reviendrai sur ses éléments saillants. Viendront ensuite les étapes suivantes :

- la révision des modalités d'inspection et d'application des sanctions intermédiaires ;

- la révision des normes d'agrément pour un accompagnement de qualité axé sur une approche communautaire, ce qui fait particulièrement écho aux recommandations de la commission spéciale Covid-19 ;

- la révision des normes d'encadrement pour augmenter les normes de personnel financé, afin d'améliorer la qualité de l'accompagnement. Je le répète, plus de moyens seront donc alloués au secteur dans sa diversité ;

1239 - la fixation d'une programmation transitoire établissant le nombre de lits agréés en fonction de besoins avérés et de projets. Cette programmation va évoluer en fonction des besoins et permettra de réinjecter, si nécessaire, des lits agréés dans le circuit.

Tous ces éléments vont donc faire l'objet d'arrêtés qui seront soumis, en première lecture, au Collège réuni durant le premier trimestre 2023. Les modalités d'inspection et de sanction seront mises en œuvre dès le mois de février 2023. La suite du trajet sur l'agrément, l'encadrement et la programmation sera d'application au 1er janvier 2024, afin de laisser le temps au secteur de s'adapter.

Certains parmi vous se sont inquiétés de se trouver en présence d'un projet d'ordonnance sans ses arrêtés. Pourtant, quoi de plus normal et logique : les arrêtés suivent toujours l'ordonnance. Par ailleurs, vous admettrez que lesdits arrêtés, sous la réserve qu'ils doivent encore être définitivement approuvés par le Collège réuni, vous ont été présentés et explicités, ce qui n'est pas toujours le cas lorsqu'un projet d'ordonnance est soumis au vote. Donc, le contenu de la réforme vous est connu dans son intégralité, en ce compris les renforts budgétaires massifs pour le secteur.

Notons encore que le processus s'accompagne d'une revalorisation globale du personnel de toutes les maisons de repos, qu'elles soient publiques, associatives ou commerciales. J'insiste : si nous voulons que l'accompagnement en maison de repos soit digne et humain, nous devons faire en sorte

en sanctieprocedures en de erkennings-, personeels- en programmeringsnormen worden herzien.

Voor al die elementen zullen begin 2023 uitvoeringsbesluiten aan het Verenigd College worden voorgelegd. Het doel is om de inspectie- en sanctieprocedures in februari 2023 van toepassing te maken. De nieuwe erkennings, -personeels- en programmeringsnormen zullen pas op 1 januari 2024 in werking treden om de sector de tijd te geven zich aan te passen.

Sommige sprekers waren er bezorgd over dat de regering een ontwerp van ordonnantie zonder uitvoeringsbesluiten voorstelt. Dat is evenwel logisch. Eerst moet de ordonnantie worden goedgekeurd, voordat de uitvoeringsbesluiten kunnen worden genomen. Bovendien werden die besluiten aan u voorgesteld. U bent dus volledig op de hoogte van de inhoud van de hervorming en de verhoging van de budgetten voor de sector.

Het proces gaat ook gepaard met een algemene opwaardering van het personeel van alle rusthuizen, ongeacht het statuut van de instelling. Als we willen dat de rusthuisbewoners waardig en humaan worden behandeld, moeten we ervoor zorgen dat het personeel in waardige en humane omstandigheden kan werken, wat een verhoging van de lonen impliceert.

De loonsverhoging is gebaseerd op de weddeschalen die het Instituut voor Functieclassificatie heeft vastgesteld en wordt volledig door de overheid gefinancierd.

Het Verenigd College heeft 15 miljoen euro extra uitgetrokken om meer personeel en middelen per bed te kunnen inzetten.

que les travailleuses et travailleurs y soient employés dans des conditions, elles aussi, dignes et humaines, ce qui implique une revalorisation salariale.

Cette revalorisation repose sur l'application des barèmes établis par l'Institut de classification de fonctions dans les maisons de repos. Elle est financée à 100 % et n'est donc pas à charge des institutions. Je tiens aussi à rappeler qu'il s'agit d'un financement public complémentaire pour tous les sous-secteurs, et ce, au travers de l'accord non marchand pour les secteurs commercial et associatif et à travers l'accord sectoriel pour le secteur public.

Au total donc, 15 millions d'euros de moyens supplémentaires sont prévus pour améliorer l'accompagnement, pour les normes d'agrément et de suivi, pour disposer de plus de personnel et de moyens par lit dans les maisons de repos. En vertu des accords sectoriels, 35 millions d'euros sont en outre prévus pour améliorer les conditions de travail et augmenter les salaires. L'ensemble repose sur du financement public supplémentaire pour les secteurs.

Daarnaast is er 35 miljoen euro beschikbaar voor de verbetering van de arbeidsomstandigheden en de verhoging van de lonen.

1241 Je tiens tout de même à rappeler que cette réforme est globale. En plus de l'ordonnance qui vous est soumise aujourd'hui, il y a les arrêtés et ces différents documents interviennent dans le cadre du refinancement du secteur. J'aimerais aussi rappeler les trois constats sur lesquels se fondent les mesures principales mises en œuvre par ce projet principal.

D'abord, il y a trop de lits agréés et une part importante de ceux-ci sont vides. En effet, alors que 15.245 lits sont agréés, seuls 11.500 sont actuellement occupés. Plus de 3.700 lits sont donc vides. Cela entraîne un double problème. D'abord, des agréments sont durablement bloqués en raison d'un quota de lits vides non utilisés. Cela empêche aussi d'augmenter le nombre de lits là où il y aurait une demande.

Ce problème doit être résolu. Des moyens budgétaires sont donc réservés sans être utilisés : autant d'argent perdu pour le secteur. Cela implique aussi une incertitude budgétaire dans le chef des pouvoirs régionaux. Enfin, cela freine inutilement des initiatives qui visent à renforcer les secteurs de l'accompagnement des aînés.

Le constat relatif au trop grand nombre de lits agréés à Bruxelles fait consensus. Dans une interview accordée au journal L'Écho quelques jours avant la réunion de commission où nous avons évoqué ce texte, la porte-parole du groupe Orpea a d'ailleurs déclaré qu'il y avait un taux de vacance important en Belgique. Selon elle, celui-ci est dû à une offre excédentaire concentrée à Bruxelles et à l'ouverture de nombreuses nouvelles résidences. Ce constat est donc généralisé.

Ik wil u er niettemin aan herinneren dat het om een algemene hervorming gaat, die tot doel heeft om tegemoet te komen aan drie belangrijke vaststellingen.

De eerste vaststelling is dat er te veel erkende bedden zijn. Momenteel zijn slechts 11.500 van de 15.245 erkende bedden bezet. Daardoor worden niet alleen nieuwe erkenningen permanent geblokkeerd, maar blijft ook een deel van de overheidsmiddelen onbenut. Bovendien worden initiatieven ter versterking van de ouderenzorg onnodig belemmerd.

Het teveel aan erkende bedden wijt de woordvoerster van de groep Orpea in een interview met de krant L'Echo aan een overaanbod. Er worden namelijk te veel nieuwe rusthuizen geopend.

1243 Deuxième élément : la répartition des lits entre les différents types de pouvoirs organisateurs est trop déséquilibrée. Alors que les secteurs associatif et public représentent respectivement 14 et 24 % des lits agréés, le secteur commercial concentre 62 %

Ten tweede stelt men een onevenwicht in het aanbod vast: het middenveld en de openbare sector zijn goed voor respectievelijk 14 en 24% van de bedden, terwijl de rest door de privésector wordt aangeboden. Daar is ook het percentage lege bedden het hoogst. Onzes inziens wordt de keuzevrijheid van de Brusselaars

des lits agréés. Du reste, le pourcentage de lits vides est plus important dans le secteur commercial.

Selon nous, ce déséquilibre entrave la liberté de choix des Bruxellois au moment de déterminer dans quel type d'institution ils veulent résider. J'entends certains qui contestent cette analyse. Pourtant, c'est assez évident. Il ne s'agit pas d'un différentiel de qualité entre les secteurs public, associatif ou privé, mais bien d'un différentiel d'accessibilité financière.

Troisième élément : la seule possibilité de sanction d'une institution ne respectant pas la norme dans le cadre juridique actuel, c'est la fermeture à la suite d'un retrait d'agrément. Cette modalité est clairement disproportionnée et, dans la plupart des cas, inefficace. C'est la raison pour laquelle nous souhaitons la corriger dans le projet d'ordonnance qui vous est soumis.

Ce dernier contient des mesures visant à remédier aux trois problématiques que je viens de citer. S'agissant de la première d'entre elles, si l'offre se révèle trop importante, ce qui entraîne une masse considérable de lits structurellement inoccupés, nous allons en récupérer progressivement une partie.

1245 Pour revenir au deuxième point, puisque l'offre est déséquilibrée, nous allons injecter de nouveaux agréments dans les secteurs quand les besoins s'en feront sentir, en privilégiant des institutions qui, d'une part, répondent à des critères de qualité rehaussés et qui, d'autre part, appartiennent au secteur public et associatif, tant que le secteur privé dépasse 50 % des lits agréés. Cela se fera via une programmation à venir.

Pour disposer de sanctions efficaces, le projet établit une série de sanctions intermédiaires, dont l'ampleur sera modulée au regard de l'importance du non-respect des normes.

L'ordonnance constitue donc le premier pas et le socle d'une réforme globale du secteur dans les mois qui viennent. Elle met en œuvre des mesures précises, qui visent à corriger des situations problématiques clairement identifiées et faisant consensus.

À propos des concertations préalables à l'élaboration du projet d'ordonnance, des messages ont circulé ces dernières semaines pour relayer des craintes et des incompréhensions. Certaines peuvent être légitimes, puisque la réforme est d'importance et qu'il est évident qu'elle doit être comprise par tout le monde dans les mêmes termes. Peut-être un certain nombre d'équivoques doivent-elles être levées, non pas à propos du texte, qui est tout à fait clair, mais bien à propos de la mise en œuvre.

Le projet a été mûrement réfléchi avec l'ensemble des ministres et largement concerté au sein des instances d'Iriscare, qui est l'organe de concertation officiel. Le Collège réuni a adopté le projet après quatre lectures, nourri de deux avis du Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes d'Iriscare, et de deux avis du Conseil d'État.

beperkt door die wanverhouding, aangezien de prijzen in de privésector veel hoger liggen.

Ten derde is er de vaststelling dat sommige instellingen de normen niet naleven. Momenteel is een sluiting de enige mogelijke sanctie, maar die is in de meeste gevallen niet efficiënt en buiten verhouding.

Het ontwerp van ordonnantie omvat maatregelen om de drie opgesomde problemen weg te werken. Ter remediëring van het eerste probleem zullen we in geval van een overaanbod de vergunning van een deel van de onbezette bedden schrappen.

Om het onevenwicht in het aanbod te verhelpen, zullen we nieuwe erkenningen toewijzen aan verenigingen en overheidsinstellingen die aan de kwaliteitseisen voldoen.

Tot slot komen er nieuwe sanctiemogelijkheden, naargelang de mate waarin bepaalde normen worden overtreden.

Daarmee doen we een eerste stap voor de algemene hervorming van de sector. De afgelopen weken kwamen er uit de sector veel vragen, wat normaal is gezien de omvang van de hervorming. Volgens mij is de tekst duidelijk, maar vergt de uitvoering nog enige duiding.

Aan het ontwerp is breed overleg voorafgegaan met Iriscare. Het Verenigd College heeft het ontwerp goedgekeurd, nadat de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van Iriscare en de Raad van State hun advies hadden gegeven.

Dans ses concertations, le Collège réuni a toujours eu pour objectif d'agir avant tout dans l'intérêt général des Bruxellois et d'améliorer la qualité des soins et l'accompagnement dans les maisons de repos, tout en tenant compte d'un certain nombre d'intérêts particuliers du secteur.

1247 Dans le cadre des avis des instances d'Iriscare, la création de sanctions intermédiaires a été saluée par l'ensemble des partenaires sociaux. L'application du principe de priorité dans l'octroi des nouveaux lits, à savoir l'application de critères de qualité, mais aussi de principes de rééquilibrage public, associatif ou privé, a été salué par l'ensemble des partenaires sociaux, hormis Femarbel, la fédération qui regroupe les maisons de repos privées.

De verschillende instanties bij Iriscare en de sociale partners waren blij met de nieuwe sanctiemogelijkheden en de erkenning van nieuwe bedden. Enkel Femarbel toonde zich ontevreden.

Alle ziekenfondsen, de Gezondheidsinstellingen Brussel (Gibbis) en de Federatie van Brusselse OCMW's staan achter het principe om het evenwicht in de sector te herstellen. Ik begrijp uiteraard dat de privésector ongerust is, en wil een aantal elementen aanreiken om de ongerustheid weg te nemen.

Toutes les mutuelles, Bruxelles institutions de santé (Gibbis) et la fédération des CPAS soutiennent d'une seule voix la mise en œuvre de ce principe qui vise à contribuer au rééquilibrage du secteur, prévu dans l'accord de majorité de manière explicite. Ceci étant dit, je comprends que la mise en œuvre du mécanisme de récupération suscite des inquiétudes et des incompréhensions. Je souhaite rassurer et expliquer les balises qui nous permettront de travailler de manière sûre et sereine.

Enkel de erkenning van structureel onbezette bedden zal worden geschrapt, bovendien maar voor de helft van de onbezette bedden volgens een lissagesysteem en geen enkele oudere zal verplaatst worden.

Premièrement, seuls les lits structurellement inoccupés seront récupérés, tous les résidents resteront là où ils sont. C'est intrinsèque à la mécanique. Certaines expressions laissent penser qu'on pourrait supprimer des lits occupés, mais c'est complètement faux.

Deuxièmement, seule la moitié des lits structurellement inoccupés sera récupérée chaque année. Il s'agit d'un système de lissage progressif, les 3.700 lits inoccupés ne seront pas récupérés d'un coup.

1249 Nous maintenons un taux de 5 % de lits inoccupés. Je souligne que ce taux a été communiqué par courrier officiel par le secteur lui-même, estimant qu'un taux d'occupation de 95 % devait être considéré comme égal à 100 % compte tenu du roulement, notamment. Nous estimons donc qu'une marge de 5 % est raisonnable pour considérer une occupation de 100 %. Elle correspond à une sorte d'inoccupation structurelle normale dans une maison de repos considérée remplie. Autrement dit, 100 % égalent 95 %. Nous sommes d'accord sur ce point et nous en avons tenu compte pour élaborer le mécanisme.

Voorts behouden we de drempel van 5% onbezette bedden. De sector heeft overigens zelf in een officiële brief meegedeeld dat een bezettingsgraad van 95% in feite overeenkomt met een volledige bezetting. Daarom lijkt een marge van 5% ons redelijk en hebben we het mechanisme op basis daarvan uitgewerkt.

Die 50% die na een jaar geschrapt wordt, betreft 50% van de lege bedden. Het jaar daarna voeren we de berekening opnieuw uit. Er zullen dus in geen geval bezette bedden worden geschrapt. Als de bezettingsgraad weer stijgt, blijven er geen te schrappen bedden meer over.

Je rappelle que ce mécanisme ne vise qu'à récupérer 50 % des lits vides en année 1. Pour l'année suivante, nous refaisons le calcul. Si des lits supplémentaires ont été occupés, ils ne seront pas du tout récupérés. Nous ne récupérerons jamais de lits occupés. Nous ne récupérons que la moitié des lits structurellement vides année après année. Si une maison de repos voit son taux d'occupation remonter, il n'y aura plus aucun lit vide à récupérer.

Tijdens mijn ontmoeting met de sectorfederaties op 22 november heb ik een en ander kunnen verduidelijken. Zo heb ik de sector kunnen geruststellen over de dagcentra. In de programmeringsbesluiten zal worden opgenomen dat die buiten het mechanisme vallen.

Au regard des statistiques actuelles, il est cependant impossible que la capacité d'une maison de repos augmente d'une telle

manière que le mécanisme soit inopérant. Le mécanisme sera opérant.

À la suite de la réunion à laquelle j'ai participé avec les fédérations le 22 novembre, nous avons pris un certain nombre d'engagements. Il a été utile de se parler en direct pour lever une série de questions, à commencer par celle des centres de soins de jour. Il n'a jamais été dans nos intentions de soumettre ce sous-secteur à un système de récupération. Nous avions prévu de les exclure du mécanisme de récupération par le biais de l'arrêté de programmation, mais il semble utile de rassurer plus rapidement le secteur. Un certain nombre d'amendements déposés vont dans le sens de l'engagement que nous avons pris avec ce dernier. Nous voulions le faire avec l'arrêté de programmation. Cela peut être fait par un amendement au texte d'aujourd'hui pour rassurer des centres de soins de jour sur cet aspect.

1251 Dans le cadre du présent débat parlementaire, je m'engage à ce que les arrêtés d'exécution de l'ordonnance ne tiennent pas compte des lits inoccupés pour cause d'hospitalisation ou de travaux. Ces lits sont exemptés du calcul d'inoccupation. Il en va de même des lits qui ne sont pas facturés à Iriscare, car occupés par des ressortissants étrangers couverts par leur propre système de sécurité sociale. Cette disposition permettra d'en rassurer certains quant aux éventuels effets pervers du système de récupération.

En réponse aux fédérations, je confirme que les subsides à la construction ou à la rénovation ne sont aucunement réduits du fait de la mise en œuvre du mécanisme de récupération. Dans notre dialogue avec le secteur, nous avons été explicites sur ce point.

Par ailleurs, il est prévu que l'ordonnance soit évaluée au début de l'année 2024, après le premier exercice de récupération. Ce sera particulièrement utile pour informer le prochain gouvernement d'éventuelles adaptations à apporter, et d'autant plus important que le projet d'ordonnance dispose ce qui suit en son article 15 :

« Le Collège réuni peut préciser et compléter les modalités de calcul du taux d'inoccupation moyen des places visé par le présent paragraphe. Il peut modifier le pourcentage et le nombre de places visés à l'alinéa 3. Il peut également modifier les nombres d'années et le pourcentage visés à l'alinéa 9. »

Autrement dit, après l'évaluation, au début de l'année 2024, de la mise en œuvre du dispositif, le Collège réuni pourra adapter les paramètres de l'ensemble du processus de récupération. Il s'agit là d'un élément de flexibilité fondamental, dans un processus qui se veut donc adaptatif.

1253 Enfin, est important de souligner qu'il ne s'agit pas ici de mettre en œuvre une forme de moratoire sur les lits en maison de repos. C'est même le contraire, puisque cette réforme permet de sortir du moratoire qui avait été instauré en 2017 par le Collège réuni précédent. La programmation qui sera mise en place à partir de 2023 permettra à moyen terme de réinjecter les lits récupérés

Ik heb mij ertoe verbonden dat er in de uitvoeringsbesluiten van de ordonnantie wordt opgenomen dat er bij de berekening van het aantal lege bedden geen rekening gehouden wordt met bedden die leeg zijn omdat een bewoner in het ziekenhuis ligt of wegens werken. Ook bedden die gebruikt worden voor buitenlanders die niet afhangen van de Belgische sociale zekerheid, vallen buiten de berekening.

Daarnaast heb ik uitdrukkelijk bevestigd dat de bouw- en renovatiesubsidies niet verlaagd zullen worden ten gevolge van de uitvoering van de hervorming.

Begin 2024, niet lang na de eerste schrappingen, zal de ordonnantie worden geëvalueerd. Op basis van die evaluatie zal het volgende Verenigd College eventueel kunnen bijsturen. Artikel 15 van het ontwerp van ordonnantie bepaalt expliciet dat het Verenigd College de parameters van het mechanisme kan aanpassen, zoals de berekenmethode van het aantal lege bedden. Er werd dus een vorm van flexibiliteit ingebouwd.

Ten slotte wil ik benadrukken dat deze hervorming in geen geval beschouwd moet worden als een soort beddenstop. Integendeel, ze vormt een uitweg uit de beddenstop die in 2017 werd ingevoerd door het vorige Verenigd College. Het gaat eerder om een herschikking op middellange termijn van bedden naar

dans les institutions qui en ont besoin et qui répondent le mieux aux critères de qualité.

Cette programmation permettra aussi, à plus long terme, d'investir dans la construction et la rénovation d'infrastructures et dans l'octroi de nouveaux agréments, là encore, dans le cadre du respect des prescrits sur la qualité. Il pourra s'agir d'habitats groupés pour des personnes âgées, de résidences-services sociales ou de maisons de repos, et ce dans une perspective visant à multiplier les types d'hébergement.

La multiplication des types d'hébergement - maisons de repos et autres types d'hébergement - est une recommandation lourde aux niveaux régional, national et international. C'est la direction dans laquelle nous devons aller. C'est également une recommandation d'un rapport récent de la Fondation Roi Baudouin abordant spécifiquement cette question. J'ai eu l'occasion de rencontrer des représentants de la Fondation hier pour discuter de ces éléments, mais leur rapport est tout à fait clair et se situe dans la droite ligne d'autres types de rapports ou d'analyses.

J'espère donc pouvoir rassurer les députées et les députés, mais aussi le secteur, sur l'ambition qui nous anime : le renforcement de la qualité de l'accompagnement par un trajet de réforme qui soit à la fois progressif, prudent, structuré et clair. Nous misons sur l'augmentation de la qualité de l'accompagnement et sur le fait que les résidentes et résidents soient accueillis dans les meilleures conditions possibles.

Nous visons aussi, avec des moyens importants, une amélioration du cadre de travail des travailleuses et des travailleurs des maisons de repos. Si l'on veut que les aînés soient heureux dans les maisons de repos, il faut aussi que le personnel soit heureux d'y travailler. C'est le sens de cette réforme globale : ordonnance, arrêté et moyens budgétaires supplémentaires. Je voulais que ce soit clair pour tout le monde.

(Applaudissements)

1255 **M. David Leisterh (MR)**.- Vos explications sont celles que nous avons entendues en commission, hormis certains compromis par rapport aux centres de soins de jour et sur les lits inoccupés quand les personnes sont à l'hôpital. C'est un début. Toutefois, le groupe MR maintiendra son vote négatif.

Permettez-moi de revenir sur quelques éléments. Vous dites tout d'abord qu'il y a actuellement une offre excédentaire de lits tous secteurs confondus. C'est exact. Les maisons de repos souffrent toujours, un an après le début de la fin de la crise sanitaire, et le secteur peine à être à nouveau attractif. Décider de telles mesures aujourd'hui en pointant un excès de l'offre, c'est faire fi de la situation exceptionnelle actuelle.

Pour le groupe MR, partir de la situation actuelle pour en tirer des conclusions n'est pas une bonne chose, d'autant que cette offre excédentaire concerne tous les secteurs. Si le secteur public était complet et pas le secteur privé, nous pourrions en effet nous demander si le secteur public n'a pas besoin de plus de places. Or,

plaatsen waar ze nodig zijn en die het best voldoen aan de kwaliteitscriteria.

Op langere termijn zal de hervorming ook leiden tot investeringen in de bouw en renovatie van kwaliteitsinfrastructuur en tot de ontwikkeling van alternatieve woonvormen voor ouderen, zoals groepswoningen of serviceflats. Alle internationale, nationale en gewestelijke deskundigen bevelen ten sterkste aan om in te zetten op verschillende woonvormen voor ouderen.

Ik hoop hiermee de parlementsleden en de sector te hebben gerustgesteld over de ambitie van het Verenigd College. Wij willen de kwaliteit van de begeleiding verbeteren aan de hand van een voorzichtige, geleidelijke en duidelijke hervorming. Wij streven ernaar dat rusthuisbewoners in de best mogelijke omstandigheden worden opgevangen.

Het Verenigd College trekt ook heel wat middelen uit om de werkomstandigheden van het rusthuispersoneel te verbeteren. Bewoners kunnen immers niet gelukkig zijn in een rusthuis, als het personeel er niet gelukkig is.

(Applaus)

De heer David Leisterh (MR) *(in het Frans).- Ten opzichte van wat u in de commissie verklaarde, doet u enkele tegemoetkomingen in verband met de dagverzorgingscentra en de lege bedden in geval van ziekenhuisopname. Maar de MR-fractie blijft bij haar negatieve stem.*

Momenteel is er inderdaad een beddenoverschot, maar het is niet serieus daar beslissingen op te baseren. Dat overschot is immers nog steeds het gevolg van de coronacrisis, waarvan de sector onvoldoende hersteld is zodat hij te weinig aantrekkelijk blijft.

Het overschot betreft bovendien zowel de publieke als de private sector. Waarom viseert u dan in het bijzonder de privésector? De logica van uw beleid op dit punt ontgaat ons. Waarom gebruikt u het onbenutte budget niet op een andere manier?

tous les secteurs ont des difficultés à remplir leurs lits. Pourquoi cibler à ce point le secteur privé ? Je ne comprends pas votre raisonnement. Vous prévoyez un budget annuel qui n'est pas utilisé, pourquoi ne pas l'utiliser autrement ? Pourquoi pénaliser le secteur privé ? Votre position nous dépasse.

1257 Nous avons déjà débattu de la valeur d'un lit, et cela ne vous a d'ailleurs pas plu. Nous soutenons en effet qu'un lit a une valeur. Construire ou aménager une chambre, y placer un lit, obtenir un agrément, investir dans la formation de personnel, tout cela ne se fait pas gratuitement. Récupérer les lits pose donc question, comme si ceux-ci n'avaient pas de valeur.

Vous dites que la mesure est progressive. On parle tout de même de 50 % sur une période évaluée d'un an, qui démarre, si je ne m'abuse, le 1er juillet 2022. À la limite, j'aurais pu l'entendre si l'on démarrait en 2023 ou 2024, pour laisser à chacun le temps de se préparer et de se rétablir de la crise du Covid-19. Mais non, cela démarre quelques mois seulement, après le pire moment de la crise. Une nouvelle fois, le calendrier est mal choisi. Les amendements constructifs que nous proposons permettent de rééquilibrer les choses. Ce sont de bons compromis.

Enfin, nous avons peu parlé aujourd'hui de l'impossibilité de transférer les lits d'un lieu à l'autre. Imaginons qu'une société privée qui dispose de lits inoccupés depuis longtemps dans une maison de repos décide d'en construire une nouvelle dans une autre commune, où la demande est plus forte. Elle investit, crée cette nouvelle maison de repos et partant, de l'emploi et une activité économique, mais ne peut pas transférer les lits inoccupés de la commune X à la commune Y. C'est tout de même assez violent !

Pour toutes ces raisons, nous vous demandons, s'il est encore temps, de tenir compte des quelques amendements déposés. Dans la négative, nous voterons contre le projet.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

Wij hebben al eerder betoogd dat een bed een bepaalde waarde vertegenwoordigt. Een kamer klaarmaken, er een bed plaatsen, personeel opleiden: dat kost allemaal geld.

U zegt dat de maatregel geleidelijk wordt ingevoerd, maar laat hem op 1 juli 2022 ingaan, amper enkele maanden na het hoogtepunt van de coronacrisis, en u wilt daarbij jaarlijks 50% van de structureel onbezette bedden wegnemen. U had de instellingen tijd kunnen geven om van die crisis te bekomen en zich voor te bereiden. Onze amendementen maken de zaak wat evenwichtiger.

Tot slot kunnen bedden blijkbaar niet over de gemeentegrenzen heen van de ene naar de andere instelling, waar ze meer nodig zijn, overgebracht worden. Dat is moeilijk te begrijpen.

Om al die redenen dienen wij enkele amendementen in.

(Applaus bij de MR)

2105 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais).- Vous avez déclaré que vous ne retiriez pas les autorisations des lits occupés, mais seulement celles des lits structurellement vides. Vous avez ajouté que vous ne touchiez pas non plus aux autorisations des lits inoccupés pour cause d'hospitalisation ou de travaux. Il ne manquerait plus que cela ! Mais ce n'est pas ce dont on parle.*

Le problème est que vous ne faites aucune distinction entre les lits autorisés qui sont exploités mais temporairement inoccupés, et les lits non exploités qui sont occupés de manière purement fictive, sans nuance entre un gros groupe de maisons de repos et une petite structure indépendante.

Vous visez ainsi indifféremment le secteur public et le secteur privé non marchand, qui sont peut-être aujourd'hui confrontés à un taux d'inoccupation un peu plus élevé qu'auparavant. C'est en cela que le secteur dit que vous allez trop loin. Sous prétexte que le secteur assimile un taux d'occupation de 95 % à un taux

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- U gaf een heel lange uitleg over beslissingen waar iedereen het over eens is. U zegt dat u de vergunningen niet intrekt van bezette bedden, enkel van structureel lege bedden. Het zou er nog aan ontbreken dat u de vergunning intrekt van bedden die bezet worden door iemands opa of oma en die er gewoon uitkiepert! Wie beweerde dat u dat zou doen of dat dat het potentiële probleem was?

U zei ook dat de vergunning niet zou intrekken van bedden die toegewezen zijn aan ouderen die in het ziekenhuis verblijven. Wederom, het zou er nog aan ontbreken dat wanneer oma en opa terugkomen uit het ziekenhuis, hun bed is verdwenen. Het zou er nog aan ontbreken dat wanneer kamers worden gerenoveerd om een hogere kwaliteit aan te bieden, de bedden opeens zouden verdwijnen. Ik heb niemand horen zeggen dat u de erkenning van bezette bedden zou intrekken. Daar gaat het niet om. De sector is het er zelfs over eens dat u vergunningen intrekt voor bedden die structureel leeg zijn.

de 100 %, vous dites qu'une marge de 5 % est raisonnable pour considérer une occupation de 100 %. Mais c'est faux et c'est pour cela que le secteur demande que vous rameniez cette marge à 10 %.

Het grote probleem is dat er geen rekening wordt gehouden met de redenen waarom bedden niet bezet zijn. Er wordt geen onderscheid gemaakt tussen vergunde bedden die uitgebaat worden maar tijdelijk onbezet zijn, en niet-uitgebate bedden, zuiver fictief bezette bedden. U maakt geen onderscheid tussen een grote groep van rusthuizen die misschien 1.000 vergunde, maar onbezette bedden heeft, en een klein zelfstandig rusthuis dat na de ergste crisis in de rusthuissector ooit, misschien voor het eerst meer dan 5% leegstand heeft.

U raakt zo evenzeer de publieke sector en de private non-profit sector die op het moment misschien met net iets meer leegstand wordt geconfronteerd dan voorheen. Daarom zegt de volledige sector dat u te ver gaat. U wierp op dat de sector een bezetting van 95% gelijkstelt met een van 100%, wat betekent dat 5% een normale onderbezetting is. Het zou dus redelijk zijn om dat percentage als maximum te hanteren. Maar dat klopt helemaal niet, mijnheer het collegelid. De sector bedoelt dat het onredelijk is om ervan uit te gaan dat rusthuizen altijd 100% vol zitten en om vergunningen te schrappen, als er geen bezetting van 95% wordt gehaald.

2107 *Vous ne tenez pas compte de la période écoulée et refusez d'accorder au secteur le temps nécessaire pour se restructurer conformément à la réforme annoncée.*

Vos arguments ne tiennent pas. J'appelle mes collègues à adopter les amendements pour obtenir à tout le moins un report d'un an.

Daarom zegt de hele sector dat hij niet akkoord gaat met uw beslissing over de 5% en vraagt hij die tot 10% op te trekken.

U houdt ook geen rekening met de voorbije periode en u geeft de sector ook niet de tijd om zich conform de aangekondigde hervorming te herstructureren, zodat er minder vergunningen moeten worden geschrapt. Hij wil namelijk een jaar tijd om eventueel onbezette vergunde bedden te vullen of om de kwaliteit te verbeteren.

U overtuigt me niet. Uw argumenten houden geen steek. Ik roep de collega's om de amendementen goed te keuren, zodat er op zijn minst een jaar uitstel komt.

2109 **Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais).- L'Open Vld a du mal avec votre approche. Vous avez eu besoin de quatre lectures pour en venir à supprimer du texte, par un amendement, les centres de soins de jour. Malgré cela, nous vous faisions confiance pour consulter le secteur. Il est essentiel que vous fassiez preuve d'ouverture à son égard.*

Le vote, aujourd'hui, d'un amendement constitue la meilleure preuve que les concertations formelles ne sont pas toujours la garantie d'un bon résultat. Pour réformer tout un secteur, il faut prendre le temps de consulter les acteurs de terrain.

Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).- Ook al is het voorliggende ontwerp zeer technisch, het is er geen waarmee we aan "politique politicienne" mogen doen. Mijn onthouding tijdens de commissievergadering kunt u zien als een voorteken.

Open Vld heeft het immers bijzonder moeilijk met de aanpak. U had maar liefst vier lezingen nodig en nu volgt er nog een amendement om de centra voor dagverzorging uit de tekst te halen. Desondanks vertrouwden wij erop en nog steeds dat u inderdaad, zoals u verklaarde, met de sector had overlegd. We konden toch niet anders dan gevolg geven aan de brief van de sector waarin hij klaagde niet te zijn gehoord? Overigens zullen de vier lezingen evenmin zonder slag of stoot zijn verlopen. Er zullen bepaalde elementen in de tekst zijn opgenomen en andere niet. Ik wil hier even duidelijk maken dat ik het niet zo fijn vond dat u daar tijdens de commissievergadering mee schermde.

Het is uiterst belangrijk dat u openheid ten opzichte van de sector toont. Uw belofte het op dat vlak beter te doen, is alvast toe te juichen; er zal immers nog een heel reeks ontwerpen van ordonnantie volgen, waar we ons ook over zullen moeten buigen.

Dat er vandaag een stemming over een amendement aan de orde is, vormt er het beste bewijs van dat veel formele overlegmomenten niet altijd een garantie bieden op een goede uitkomst. Als een hele sector hervormt, moet de overheid ook de tijd nemen om met de spelers op het terrein te overleggen. U moet vermijden dat er een situatie ontstaat waarin de transitie voor velen enorm veel pijn zal veroorzaken.

2111 *Le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes d'Iriscare regrette d'avoir eu trop peu de temps pour examiner la portée des modifications. Il est évident que tout ne s'est pas bien passé. J'espère que vous tirerez les leçons de cette méthode de travail et qu'à l'avenir vous prendrez les gens plus au sérieux.*

Nous vous conservons notre confiance. La philosophie du texte est bonne et nécessaire, mais nous aurions dû faire preuve de plus de souplesse dans la transition. C'est pourquoi seulement deux membres de notre groupe soutiendront le projet d'ordonnance et le troisième votera contre.

Ik denk niet dat het uw bedoeling is om de betrokkenen te bruuskeren. Hoe dan ook zullen de rusthuizen de hervorming in de praktijk moeten omzetten en hun werking aanpassen. Dat heeft gevolgen voor de bewoners en personeelsleden.

De Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van Iriscare betreurt dat hij onvoldoende tijd heeft gehad om de reikwijdte van de wijzigingen te onderzoeken. De adviesaanvraag had bovendien enkel betrekking op de nieuwe bepalingen. Het is duidelijk dat een en ander mis is gelopen. Participatie is niet enkel een zaak van procedures. Ik hoop dat u lessen uit die werkwijze zult trekken en de mensen in de toekomst meer serieus zult nemen.

Wij hebben nog altijd vertrouwen in u. De filosofie achter de tekst zit goed en is noodzakelijk, maar we hadden soepeler moeten zijn bij de transitie van de bedden. Daarom zullen maar twee fractieleden het ontwerp van ordonnantie goedkeuren en zal het derde fractielid tegenstemmen.

2113 **Mme Bianca Debaets (cd&v)** *(en néerlandais).- Les concessions dont vous parlez sont largement insuffisantes. Elles ne suffiront pas à rassurer le secteur. Derrière votre politique du deux poids deux mesures se cache un combat idéologique pour frapper le secteur privé.*

Mevrouw Bianca Debaets (cd&v).- Ik heb goed geluisterd naar uw antwoord. De toegiften waarover u spreekt, zijn ruim ontoereikend. Het zijn kleine schuchtere stappen, die me niet overtuigen, noch de sector geruststellen, me dunkt. Ik kan me niet van de indruk ontdoen dat u twee sectoren anders bejegent, aangezien u in uw beleid met twee maten weegt. Daar schuilt een ideologische strijd achter om de privésector te treffen.

2115 **Mme Céline Fremault (Les Engagés)**.- Les préoccupations demeurent après votre réplique. Les réponses apportées aujourd'hui sont insuffisantes à l'égard de certains acteurs importants dans ce secteur des maisons de repos et des maisons de repos et de soins. Je souhaite exprimer ici l'incompréhension de mon groupe : la réforme que vous présentez aujourd'hui est construite en opposition à une partie du secteur. Elle est donc par définition assez mal engagée.

Des amendements ont été introduits. On connaît les clivages habituels majorité-opposition, mais on aurait pu examiner chaque amendement, de manière constructive, en considérant qu'il répond partiellement aux besoins et qu'il peut rassurer. Or, cela n'a pas été le cas.

Par son vote de soutien, la majorité va exposer d'emblée ce texte à des recours et fragiliser non seulement une législation mais aussi des acteurs de première ligne qui ont déjà été très éprouvés. Derrière ces acteurs, il y a aussi une partie de la population, à savoir nos aînés. Le risque que vous prenez aujourd'hui est, à

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) *(in het Frans).- Uw antwoord heeft me niet gerustgesteld. De hervorming is tegen een deel van de sector gericht en maakt dus bij voorbaat een slechte start. Helaas zijn de amendementen niet constructief onderzocht.*

Door gewoon in te stemmen stelt de meerderheid de ordonnantie bloot aan beroepsprocedures en maakt ze het de zwaar op de proef gestelde eerstelijnsmedewerkers nog moeilijker. Volgens mij neemt u een te groot risico. Daarom zullen we tegen stemmen.

mes yeux, trop élevé. C'est la raison pour laquelle cela se fera sans nous.

2117 **M. Emmanuel De Bock (DéFI)**.- Lors de nos débats, nous avons eu souvent l'impression qu'on opposait au modèle privé un modèle public jugé plus vertueux. C'était parfois un peu dérangeant. Je ne vous vise pas, Monsieur Maron, mais un certain nombre de députés. Comme vos réponses le montrent, cette question est complexe et il faut être nuancé.

Ce modèle provient d'une histoire et s'il y a aujourd'hui un secteur privé qui remplit son rôle, c'est peut-être aussi parce que le secteur public n'a pas été à la hauteur des enjeux et n'a pas investi suffisamment dans le secteur du troisième âge. En commission, j'avais souligné que les deux tiers des personnes dépendantes gérées par le CPAS de ma commune sont placées dans des homes privés. Cela signifie qu'avec ses deux homes, le CPAS ne répond qu'à un tiers de cet enjeu sociétal.

Peut-être un peu cyniquement, le CPAS se satisfait de cette réponse, parce que placer des personnes dans le secteur privé est moins coûteux que d'organiser soi-même cet hébergement. Cela n'a pas été suffisamment dit. En ne prenant en compte que le prix journalier, le public est moins cher, mais on compare des pommes et des poires ! Il y a quand même une dette de gestion. Dans ma commune, pour 250 places, le déficit annuel s'élève à 1,5 million d'euros. Il est donc épongé par la collectivité.

C'est une donnée importante et souvent omise. Malgré cette appréhension, l'objectif de la réforme est bon. Mais les données globales que vous nous avez fournies sur le nombre de lits vides font abstraction de la répartition par commune, or les besoins ne sont pas les mêmes partout. Dans certains quartiers, il est nécessaire d'avoir plus de homes. À Woluwe-Saint-Pierre ou Uccle, par exemple, la moyenne d'âge est beaucoup plus élevée.

2119 Je veux bien vous croire, mais je vous demande de nous communiquer les chiffres relatifs aux taux d'occupation et la liste des maisons de repos privées par commune, car cela manque dans ce débat.

Je comprends que vous vous engagez à nous les transmettre.

Une très bonne étude sur l'analyse du secteur - vous y avez fait référence lors des travaux parlementaires - a été publiée sur le site de la Cocom, mais même dans cette étude de 250 ou 300 pages, il n'y a pas d'analyse commune par commune, maison de repos par maison de repos et secteur par secteur. Or, quand on parle de taux d'occupation, il ne suffit pas d'avoir une vision globale : il faut une vision précise quartier par quartier et commune par commune.

2121 **M. le président.-** La discussion générale est close.

2121 *Discussion des articles*

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) *(in het Frans).- Sommige parlementsleden vinden het publiek model deugdzamer dan het privémodel. Dit is echter een ingewikkelde zaak die nuance verdient.*

De privésector speelt zijn rol onder andere omdat de publieke sector onvoldoende in ouderenzorg geïnvesteerd heeft. Twee derde van de afhankelijke ouderen die door het OCMW van mijn gemeente worden begeleid, worden geplaatst in privérusthuizen. Met twee eigen rusthuizen beantwoordt het OCMW dus slechts een derde van de vraag.

Het OCMW neemt daar genoegen mee, omdat het minder duur is om mensen naar de privésector door te sturen. Als we enkel naar de dagprijs kijken, is de publieke sector goedkoper, maar het beheer van de 250 openbare plaatsen kost de gemeente 1,5 miljoen euro. De samenleving moet daarvoor opdraaien.

Alsnog schaar ik me achter het doel van de hervorming. In uw gegevens over het aantal lege bedden maakt u evenwel geen uitsplitsing per gemeente, terwijl de gemiddelde leeftijd in gemeenten als Sint-Pieters-Woluwe of Ukkel een pak hoger ligt.

Op de website van de GGC staat een uitgebreide analyse van de sector, maar ook die bevat geen uitsplitsing per gemeente, rusthuis en sector. We hebben gedetailleerdere gegevens nodig om het debat te voeden.

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

2121 **M. le président.-** Nous passons à la discussion des articles.

2121 *Article 1er*

Pas d'observation ?

Adopté.

2121 *Articles 2 à 9*

Pas d'observation ?

Adoptés.

2121 *Article 10*

2121 **M. le président.-** Un amendement n° 5 a été déposé M. Gilles Verstraeten, Mme Cieltje Van Achter et M. Mathias Vanden Borre, libellé comme suit :

« Dans le b), supprimer le point 10° du projet de paragraphe 1/1. »

L'amendement et l'article sont réservés.

2121 *Articles 11 à 17*

Pas d'observation ?

Adoptés.

2121 *Article 18*

2121 **M. le président.-** Un amendement n° 1 a été déposé par M. David Leisterh, Mmes Bianca Debaets, Céline Fremault, M. Gilles Verstraeten et Mme Françoise Schepmans, libellé comme suit :

« Ajouter in fine de l'article 15, § 1er, alinéa 1er, en projet les mots suivants :

« , à l'exception des centres de soins de jour. » »

Un amendement n° 2 a été déposé par M. David Leisterh, Mmes Bianca Debaets, Céline Fremault, M. Gilles Verstraeten et Mme Françoise Schepmans, libellé comme suit :

« Remplacer l'alinéa 2 de l'article 15, § 1er, en projet par l'alinéa suivant :

« Si un établissement a un taux d'inoccupation moyen annuel de ses places agréées supérieur à zéro, les agréments de maximum un quart des places inoccupées peuvent être récupérés par décision motivée du Collège réuni après avis du Conseil de gestion. Cette motivation comprend les critères en lien avec la

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 tot 9

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 10

De voorzitter.- Een amendement nr. 5 wordt ingediend door de heer Gilles Verstraeten, mevrouw Cieltje Van Achter en de heer Mathias Vanden Borre en luidt als volgt:

"In punt b), het punt 10° van de ontworpen paragraaf 1/1 te schrappen."

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

Artikelen 11 tot 17

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 18

De voorzitter.- Een amendement nr. 1 wordt ingediend door de heer David Leisterh, mevrouw Bianca Debaets, mevrouw Céline Fremault, de heer Gilles Verstraeten en mevrouw Françoise Schepmans en luidt als volgt:

"Aan het slot van het ontworpen artikel 15, § 1, eerste lid, de volgende woorden toe te voegen:

, met uitzondering van de centra voor dagverzorging."

Een amendement nr. 2 wordt ingediend door de heer David Leisterh, mevrouw Bianca Debaets, mevrouw Céline Fremault, de heer Gilles Verstraeten en mevrouw Françoise Schepmans en luidt als volgt:

"Het tweede lid van het ontworpen artikel 15, § 1 te vervangen door het volgende lid:

Als een voorziening een jaarlijkse gemiddelde niet-bezettingsgraad van haar erkende plaatsen heeft die groter is dan nul, kunnen de erkenningen van maximaal een kwart van de onbezette plaatsen gerecupereerd worden bij gemotiveerde

qualité des services proposés et le bien-être des résidents. Le Collège réuni (sur avis du Conseil de gestion) peut fixer un taux d'inoccupation ainsi qu'une durée d'inoccupation à partir de laquelle la mesure serait activée. » »

Un amendement n° 3 a été déposé par M. David Leisterh, Mmes Bianca Debaets, Céline Fremault, M. Gilles Verstraeten et Mme Françoise Schepmans, libellé comme suit :

« Remplacer l'alinéa 3 de l'article 15, § 1er, en projet par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'alinéa précédent, tout établissement peut disposer de places inoccupées à hauteur de 10 % de ses places agréées, avec un minimum de cinq places agréées inoccupées. Le minimum de cinq places agréées inoccupées est porté à 25 lorsque les places bénéficient d'un agrément spécial pour la prise en charge des aînés fortement dépendants et nécessitant des soins. » »

Un amendement n° 4 a été déposé par M. David Leisterh, Mmes Bianca Debaets, Céline Fremault, M. Gilles Verstraeten et Mme Françoise Schepmans, libellé comme suit :

« Remplacer l'alinéa 5 de l'article 15, § 1er, en projet par l'alinéa suivant :

« Pour l'application de l'alinéa 2, l'expiration est constatée par les services d'Iriscare le 1er janvier de chaque année T sur la base du taux d'inoccupation moyen de l'établissement, tel qu'il est disponible dans l'application de calcul des interventions, compte tenu du nombre de journées d'hébergement facturé pendant la période de référence commençant le 1er juillet de l'année T-2 et se terminant le 30 juin de l'année T-1, où la première année T se rapporte à l'année 2025. » »

Un amendement n° 6 a été déposé par M. John Pitseys, libellé comme suit :

« Ajouter in fine de l'article 15, § 1er, alinéa 1er, en projet les mots suivants :

« , à l'exception des centres de soins de jour. » »

2121 **M. John Pitseys (Ecolo)**.- Deux amendements semblables ayant été déposés, nous proposons de retirer notre amendement n° 6 et de nous joindre à l'amendement n° 1 déposé par M. David Leisterh et consorts.

2121 **M. David Leisterh (MR)**.- Merci beaucoup.

beslissing van het Verenigd College na advies van de Beheerraad. Deze motivatie omvat de criteria die verband houden met de kwaliteit van de voorgestelde diensten en het welzijn van de bewoners. Het Verenigd College (op advies van de Beheerraad) kan een niet-bezettingspercentage vastleggen alsook een niet-bezettingsduurtijd vanaf wanneer de maatregel geactiveerd zou worden."

Een amendement nr. 3 wordt ingediend door de heer David Leisterh, mevrouw Bianca Debaets, mevrouw Céline Fremault, de heer Gilles Verstraeten en mevrouw Françoise Schepmans en luidt als volgt:

"Het derde lid van het ontworpen artikel 15, § 1 te vervangen door het volgende lid:

In afwijking van het vorige lid mag een voorziening over onbezette plaatsen ten belope van 10% van haar erkende plaatsen beschikken met een minimum van vijf onbezette erkende plaatsen. Het minimum van vijf onbezette erkende plaatsen wordt op 25 gebracht indien het plaatsen betreft met een speciale erkenning voor de verzorging van sterk afhankelijke en zorgbehoevende ouderen."

Een amendement nr. 4 wordt ingediend door de heer David Leisterh, mevrouw Bianca Debaets, mevrouw Céline Fremault, de heer Gilles Verstraeten en mevrouw Françoise Schepmans en luidt als volgt:

"Het vijfde lid van het ontworpen artikel 15, § 1 te vervangen door het volgende lid:

Voor de toepassing van het tweede lid stellen de diensten van Iriscare op 1 januari van ieder jaar T het verval vast op basis van de gemiddelde niet-bezettingsgraad van de voorziening, zoals beschikbaar in de toepassing om tegemoetkomingen te berekenen, hierbij rekening houdend met het aantal gefactureerde huisvestingsdagen tijdens de referentieperiode startend op 1 juli van het jaar T-2 en eindigend op 30 juni van het jaar T-1, waarbij het eerste jaar T het jaar 2025 betreft.

Een amendement nr. 6 wordt ingediend door de heer John Pitseys en luidt als volgt:

"Aan het slot van het ontworpen artikel 15, § 1, eerste lid, de volgende woorden toe te voegen:

, met uitzondering van de centra voor dagverzorging."

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans).- Aangezien er twee soortgelijke amendementen zijn ingediend, stellen we voor om ons amendement nr. 6 in te trekken en amendement nr. 1 mee in te dienen.*

De heer David Leisterh (MR) *(in het Frans).- Dank u wel.*

2121 **M. le président.-** Merci, Monsieur Pitseys. L'amendement n° 6 est donc retiré, puisqu'il est identique à l'amendement n° 1.

Les amendements et l'article sont réservés.

2121 *Articles 19 à 40*

Pas d'observation ?

Adoptés.

Nous procéderons tout à l'heure aux votes nominatifs sur les amendements, les articles réservés et l'ensemble du projet d'ordonnance.

2129 **M. Guy Vanhengel (Open Vld)**.- Je voudrais revenir sur les déclarations de Mme Zamouri concernant la position de mon groupe et expliquer pourquoi je voterai contre ce projet d'ordonnance.

Un collègue du groupe Ecolo est venu me trouver il y a une dizaine de jours pour me dire avec un peu de flatterie que j'étais la colonne vertébrale de cette majorité et qu'il me fallait y penser lorsque nous parlerions du projet d'ordonnance aujourd'hui soumis au vote. Il est vrai que ma participation à la négociation de l'accord gouvernemental a revêtu une certaine importance. Cette majorité a été mise sur pied en dépit des pressions que j'ai subies, notamment au sein de ma propre formation politique.

Il m'arrive cependant - comme ce matin - de me lever en me demandant si j'ai bien fait. Pourquoi ? L'article 18 de ce texte fait l'objet de nombreuses discussions et est source de mécontentement au sein des trois fédérations du secteur. En effet, elles ont l'impression que l'on met la charrue avant les bœufs et elles auraient préféré que nous agissions autrement.

Précisons que le dialogue entre le membre du Collège réuni concerné et ces fédérations n'a pas été aisé. Nous avons dû fournir des efforts pour qu'une concertation ait lieu. Nous ne sommes donc pas contents de la façon dont les choses se sont déroulées.

2131 Cela étant, mon groupe est un grand défenseur de la paix des ménages et nous travaillons toujours dans ce sens. C'est pourquoi nous ne voulons pas bloquer le membre du Collège réuni. D'ailleurs, la philosophie générale de cette ordonnance nous convient. Néanmoins, nous voulons quand même marquer le coup, raison pour laquelle je voterai contre. En effet, je crois qu'il est utile et nécessaire, Monsieur le Membre du Collège réuni, que la paix des ménages soit rétablie, - également dans le ménage que vous formez, compte tenu de vos responsabilités, avec les fédérations concernées.

Pour en revenir à l'allusion à la colonne vertébrale - vu que nous traitons ici des soins de santé -, quand les vertèbres ne

De voorzitter.- Dank u wel, mijnheer Pitseys. Amendement nr. 6 wordt dus ingetrokken omdat het hetzelfde is als amendement nr. 1.

De stemming over de amendementen en het artikel wordt aangehouden.

Artikelen 19 tot 40

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Wij zullen later stemmen over de amendementen, de aangehouden artikelen en het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

De heer Guy Vanhengel (Open Vld) *(in het Frans).- Anderhalve week geleden drukte een parlementslid van Ecolo me op het hart dat ik de ruggengraat van deze meerderheid ben en dat ik goed moest nadenken over dit ontwerp van ordonnantie. Het klopt: ik heb bijgedragen aan het regeerakkoord en heb deze regering in het zadel getild, ondanks druk van onder andere mijn eigen politieke familie.*

Af en toe vraag ik me af of ik goed heb gehandeld. Vandaag is zo'n dag. Drie sectorfederaties zijn misnoegd over het controversiële artikel 18 van deze tekst. Ze vinden dat we het paard achter de wagen spannen en willen een ander beleid.

De gesprekken tussen het collegelid en de sectorfederaties verliepen moeizaam. We hebben ons moeten inspannen om een vergadering te kunnen houden. We zijn dus niet tevreden met hoe de zaken zijn gegaan.

Desondanks wil mijn fractie altijd de vrede bewaren en het collegelid geen spaken in de wielen steken. De filosofie van dit ontwerp zit overigens goed, maar om ons punt duidelijk te maken, zal ik tegenstemmen. Hopelijk keert de vrede gauw terug, ook tussen het collegelid en de sectorfederaties.

s'accordent pas bien, il y a un risque de sciatique. La sciatique étant douloureuse, il vaut mieux l'éviter.

2131 **M. le président.-** Nous voterons tout à l'heure sur le texte et les amendements.

2131 **QUESTION ORALE**

2131 **M. le président**.- Étant donné que la question orale inscrite à l'ordre du jour a reçu réponse écrite, elle est dès lors retirée de l'ordre du jour.

- La séance est suspendue à 16h30.

3167 *- La séance est reprise à 16h40.*

3167 **VOTES NOMINATIFS**

3169 **B-133**

3169 *Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 4 avril 2019 établissant le circuit de paiement des prestations familiales et l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales*

RÉSULTAT DU VOTE 1

77 présents

54 oui dans le groupe linguistique français

14 oui dans le groupe linguistique néerlandais

9 abstentions

3169 **M. le président.-** En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

3171 **B-132**

3171 *Projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées*

3171 *Article 10 - am. 5*

RÉSULTAT DU VOTE 2

76 présents

13 oui dans le groupe linguistique français

3 oui dans le groupe linguistique néerlandais

De voorzitter.- We zullen later stemmen over de tekst en de amendementen.

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aangezien de mondelinge vraag op de agenda schriftelijk werd beantwoord, wordt ze van de agenda gehaald.

- De vergadering wordt geschorst om 16.30 uur.

- De vergadering wordt hervat om 16.40 uur.

NAAMSTEMMINGEN

B-133

Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 4 april 2019 tot vaststelling van het betaalcircuit voor de gezinsbijslag en de ordonnantie van 25 april 2019 tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

77 aanwezigen

54 ja in de Franse taalgroep

14 ja in de Nederlandse taalgroep

9 onthoudingen

De voorzitter.- Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

B-132

Ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen

Artikel 10 – am. 5

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

76 aanwezigen

13 ja in de Franse taalgroep

3 ja in de Nederlandse taalgroep

47 non dans le groupe linguistique français

11 non dans le groupe linguistique néerlandais

2 abstentions

3171 **M. le président.-** En conséquence, l'amendement n° 5 est rejeté.

3171 *Article 10*

RÉSULTAT DU VOTE 3

76 présents

43 oui dans le groupe linguistique français

11 oui dans le groupe linguistique néerlandais

18 non dans le groupe linguistique français

3 non dans le groupe linguistique néerlandais

1 abstention

3171 **M. le président.-** En conséquence, l'article 10 tel que non amendé est adopté.

3177 *Article 18 - am. 1*

RÉSULTAT DU VOTE 4

76 présents

60 oui dans le groupe linguistique français

15 oui dans le groupe linguistique néerlandais

1 abstention

3177 **M. le président.-** En conséquence, l'amendement n° 1 est adopté.

3179 *Article 18 - am. 2*

RÉSULTAT DU VOTE 5

77 présents

18 oui dans le groupe linguistique français

5 oui dans le groupe linguistique néerlandais

43 non dans le groupe linguistique français

10 non dans le groupe linguistique néerlandais

47 neen in de Franse taalgroep

11 neen in de Nederlandse taalgroep

2 onthoudingen

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 5 verworpen.

Artikel 10

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

76 aanwezigen

43 ja in de Franse taalgroep

11 ja in de Nederlandse taalgroep

18 neen in de Franse taalgroep

3 neen in de Nederlandse taalgroep

1 onthouding

De voorzitter.- Bijgevolg wordt het niet-geamendeerde artikel 10 aangenomen.

Artikel 18 - am. 1

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

76 aanwezigen

60 ja in de Franse taalgroep

15 ja in de Nederlandse taalgroep

1 onthouding

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 1 aangenomen.

Artikel 18 - am. 2

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

77 aanwezigen

18 ja in de Franse taalgroep

5 ja in de Nederlandse taalgroep

43 neen in de Franse taalgroep

10 neen in de Nederlandse taalgroep

1 abstention

3179 **M. le président.-** En conséquence, l'amendement n° 2 est rejeté.

3181 *Article 18 - am. 3*

RÉSULTAT DU VOTE 6

77 présents

17 oui dans le groupe linguistique français

4 oui dans le groupe linguistique néerlandais

44 non dans le groupe linguistique français

11 non dans le groupe linguistique néerlandais

1 abstention

3181 **M. le président.-** En conséquence, l'amendement n° 3 est rejeté.

3183 *Article 18 - am. 4*

RÉSULTAT DU VOTE 7

77 présents

17 oui dans le groupe linguistique français

4 oui dans le groupe linguistique néerlandais

44 non dans le groupe linguistique français

11 non dans le groupe linguistique néerlandais

1 abstention

3183 **M. le président.-** En conséquence, l'amendement n° 4 est rejeté.

3185 *Article 18 (amendé)*

RÉSULTAT DU VOTE 8

77 membres sont présents

44 oui dans le groupe linguistique français

10 oui dans le groupe linguistique néerlandais

17 non dans le groupe linguistique français

5 non dans le groupe linguistique néerlandais

1 onthouding

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 2 verworpen.

Artikel 18 - am. 3

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

77 aanwezigen

17 ja in de Franse taalgroep

4 ja in de Nederlandse taalgroep

44 neen in de Franse taalgroep

11 neen in de Nederlandse taalgroep

1 onthouding

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 3 verworpen.

Artikel 18 - am. 4

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

77 aanwezigen

17 ja in de Franse taalgroep

4 ja in de Nederlandse taalgroep

44 neen in de Franse taalgroep

11 neen in de Nederlandse taalgroep

1 onthouding

De voorzitter.- Bijgevolg wordt amendement nr. 4 verworpen.

Artikel 18 (geamendeerd)

UITSLAG VAN DE STEMMING 8

77 aanwezigen

44 ja in de Franse taalgroep

10 ja in de Nederlandse taalgroep

17 neen in de Franse taalgroep

5 neen in de Nederlandse taalgroep

1 abstention

3185 **M. le président.-** En conséquence, l'article 18 tel qu'amendé est adopté.

3187 *Ensemble*

RÉSULTAT DU VOTE 9

78 présents

44 répondent oui dans le groupe linguistique français

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais

17 répondent non dans le groupe linguistique français

5 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais

2 abstentions

3187 **M. le président.-** En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

3191 La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 16h50.*

1 onthouding

De voorzitter.- Bijgevolg wordt het geamendeerde artikel 18 aangenomen.

Geheel

UITSLAG VAN DE STEMMING 9

78 aanwezigen

44 ja in de Franse taalgroep

10 ja in de Nederlandse taalgroep

17 neen in de Franse taalgroep

5 neen in de Nederlandse taalgroep

2 onthoudingen

De voorzitter.- Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

(Applaus bij de meerderheid)

De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 16.50 uur.*

ANNEXES – BIJLAGEN

1. Excusés – Verontschuldigden

2. Présences en commission – Aanwezigheden in de commissies

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

STEMMING 1 / VOTE 1

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	54	Oui

Leila Agic, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Jamal Ikazban, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	14	Oui

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	7	Abstentions

Bruno Bauwens, Francis Dagrin, Françoise De Smedt, Youssef Handichi, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 2 / VOTE 2

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	13	Oui

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	3	Oui

Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	47	Non

Leila Agic, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	11	Non

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions

Bianca Debaets, Pepijn Kennis.

STEMMING 3 / VOTE 3

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	43	Oui

Leila Agic, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	11	Oui

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	18	Non

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	3	Non

Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions

Pepijn Kennis.

STEMMING 4 / VOTE 4

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	60	Oui

Leila Agic, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, David Leisterh, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Françoise Schepmans, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, Michaël Vossaert, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	15	Oui

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Gilles Verstraeten, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions

Pepijn Kennis.

STEMMING 5 / VOTE 5

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	18	Oui

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	5	Oui

Bianca Debaets, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Gilles Verstraeten.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	43	Non

Leila Agic, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	10	Non

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions

Pepijn Kennis.

STEMMING 6 / VOTE 6

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	17	Oui

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	4	Oui

Bianca Debaets, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	44	Non

Leila Agic, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Gladys Kazadi, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	11	Non

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions

Pepijn Kennis.

STEMMING 7 / VOTE 7

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	17	Oui

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	4	Oui

Bianca Debaets, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	44	Non

Leila Agic, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Gladys Kazadi, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	11	Non

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions

Pepijn Kennis.

STEMMING 8 / VOTE 8

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	44	Oui

Leila Agic, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Gladys Kazadi, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	17	Non

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	5	Non

Bianca Debaets, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Gilles Verstraeten.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions

Pepijn Kennis.

STEMMING 9 / VOTE 9

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	44	Oui

Leila Agic, Bruno Bauwens, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghyssels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Luc Vancauwenberge, Michaël Vossaert, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	17	Non

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Alain Vander Elst, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	5	Non

Bianca Debaets, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Gilles Verstraeten.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	1	Abstentions

Gladys Kazadi.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions

Pepijn Kennis.